



Sosnowiec, dnia 13.05.2019 r.

### Zapytanie ofertowe nr 01/1.2.1/N4N2/2019 w oparciu o zasadę konkurencyjności

Niniejsze postępowanie prowadzone jest zgodnie z zasadą konkurencyjności, określoną w „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020” z dnia 19 lipca 2017 roku. Zapytanie ofertowe zamieszczono na stronie:

[www.bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl](http://www.bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl)

oraz

[www.n4n2.frapz.org.pl](http://www.n4n2.frapz.org.pl)

#### I. Zamawiający:

Fundacja Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia  
41-205 Sosnowiec  
ul. Mazowiecka 5

#### II. Przedmiot zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie kompleksowych usług organizacji i przeprowadzenia wymienionych w punktach od II.1 do II.3 szkoleń/kursów zawodowych wraz z egzaminem i certyfikatem potwierdzającym uzyskane kwalifikacje/kompetencje dla 3 Uczestników/-czek projektu pn. **„NEED FOR NEET 2” nr POWR.01.02.01-24-0001/18** współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, Oś Priorytetowa I Osoby młode na rynku pracy, Działanie 1.2 Wsparcie osób młodych pozostających bez pracy na regionalnym rynku pracy – projekty konkursowe, Poddziałanie 1.2.1 Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Kod CPV zgodnie ze Wspólnym Słownikiem Zamówień:

**80530000-8** (Usługi szkolenia zawodowego)

#### II.1. Kurs spawacza blach i rur spoinami pachwinowymi wraz z egzaminem – proces spawania „135”, Liczba godzin 145 (w tym teoria 25 godzin) oraz praktyka 120 godzin dla 1 osoby

Celem szkolenia jest nabycie przez Uczestników/-czki kwalifikacji/kompetencji do wykonywania zawodu spawacza w procesie 135, zgodnych w wytycznymi Instytutu Spawalnictwa.

Uzyskane kwalifikacje podlegać będą walidacji i certyfikacji przez uprawnioną jednostkę.

#### II.2. Kurs spawacza blach spoinami czołowymi wraz z egzaminem – proces spawania „135”, Liczba godzin 112 (w tym teoria 12 godzin) oraz praktyka 100 godzin dla 1 osoby

Celem szkolenia jest nabycie przez Uczestników/-czki kwalifikacji/kompetencji do wykonywania zawodu spawacza w procesie 135, zgodnych w wytycznymi Instytutu Spawalnictwa.

Uzyskane kwalifikacje podlegać będą walidacji i certyfikacji przez uprawnioną jednostkę.

#### II.3. Kurs spawacza blach spoinami czołowymi wraz z egzaminem – proces spawania „141”, Liczba godzin 102 (w tym teoria 12 godzin) oraz praktyka 90 godzin dla 1 osoby

Celem szkolenia jest nabycie przez Uczestników/-czki kwalifikacji/kompetencji do wykonywania zawodu spawacza w procesie 141, zgodnych w wytycznymi Instytutu Spawalnictwa.

Uzyskane kwalifikacje podlegać będą walidacji i certyfikacji przez uprawnioną jednostkę.





Termin realizacji w/w szkoleń/kursów: maj 2019r. – lipiec 2019r.

Szczegółowy harmonogram realizacji szkolenia/kursu dla wskazanej osoby/osób zostanie określony przez Wykonawcę w porozumieniu z Zamawiającym.

Istnieje możliwość dołączenia Uczestników/czek projektu do grupy szkoleniowej z zastrzeżeniem, iż całkowita liczebność grupy nie może przekraczać 12 osób.

**Preferowane miejsce realizacji szkoleń:** Sosnowiec lub miasta ościenne.

### III. Cel Zamówienia:

Wyłonienie Wykonawcy/-ów świadczących kompleksowe usługi organizacji i przeprowadzenia szkoleń/kursów wymienionych w punktach od II.1 do II.3, dla Uczestniczek i Uczestników projektu, prowadzących do uzyskania kwalifikacji/kompetencji zawodowych.

### IV. Szczegóły dotyczące przedmiotu zamówienia:

1. Aby szkolenie spełniało warunki uzyskania kwalifikacji musi spełnić poniższe kryteria:
  - walidacja efektów uczenia się zostanie przeprowadzona zgodnie z wewnętrznym systemem zapewniania jakości przeprowadzanych procesów,
  - wydany certyfikat zawiera opis efektów uczenia się,
  - wydany certyfikat jest rozpoznawalny w danej branży, tzn. spełnia co najmniej jedną z poniższych przesłanek:
    - a) uprawnia do wykonywania danego zawodu/ prowadzenia działalności w danym zakresie albo
    - b) jest umocowany prawnie (polskie przepisy prawne odwołują się wprost do danego certyfikatu/ egzaminu) albo
    - c) został przyznany przez organizacje międzynarodowe (rządowe lub pozarządowe) albo
    - d) jest umocowany prawnie w co najmniej dwóch krajach.
2. Certyfikacja kwalifikacji zawodowych jest elementem niezbędnym przy realizacji szkoleń – w celu zapewnienia przyszłym pracodawcom wiarygodnej i kompleksowej informacji o kwalifikacjach osób przeszkolonych (zwiększa szanse zatrudnieniowe). Możliwe dzięki zachowaniu rzetelności i obiektywności procesów egzaminacyjnych, prowadzonych przez niezależnych audytorów. Certyfikacja wymaga poddania się egzaminom, obejmującym takie kluczowe obszary kompetencji w danym zawodzie jak np. kompetencje zawodowe teoretyczne czy praktyczne.
3. Wykonawca odpowiedzialny będzie za zbadanie nabycia przez Uczestników/-czki projektu kompetencji kluczowych. W związku z powyższym przekaże Zamawiającemu przed rozpoczęciem zajęć schemat weryfikacji uzyskania kompetencji/kwalifikacji w wyniku udziału w szkoleniu, który musi być zgodny z Wytocznymi w zakresie monitorowania postępu rzeczowego realizacji programów operacyjnych na lata 2014-2020. Zgodnie z nimi fakt nabycia kompetencji będzie weryfikowany w ramach następujących etapów: ETAP I – Zakres, ETAP II – Wzorzec, ETAP III – Ocena, ETAP IV – Porównanie.
4. Szkolenia/kursy, co do zasady powinny być organizowane w godzinach niekolidujących z obowiązkami Uczestników/-czek projektu w ramach realizowanego projektu tj., możliwość wyboru pory realizacji kursu w godzinach popołudniowych lub popołudniowych, w dni robocze lub w weekendy.
5. Wykonawca zobowiązuje się w toku realizacji umowy do bezwzględnego stosowania Wytocznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020.
6. Zamawiający nie dopuszcza prowadzenia zajęć w formie kształcenia na odległość ani e-learningu.





7. Zamawiający wymaga, aby szkolenie prowadziła wykwalifikowana kadra dydaktyczna o kwalifikacjach i doświadczeniu (minimum 2 lata) odpowiednim do zakresu obejmującego przedmiot zamówienia.
8. Wykonawca posiada wpis do Rejestru Instytucji Szkoleniowych prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy właściwy ze względu na miejsce wykonywanej działalności. Weryfikacja na podstawie kopii wpisu potwierdzonej za zgodność z oryginałem.
9. Wynagrodzenie wyliczone na podstawie złożonej przez Wykonawcę oferty będzie wypłacane w sposób proporcjonalny do liczby Uczestników/-czek, którzy ukończą szkolenie/kurs. Zamawiający uznaje, iż warunkiem koniecznym do ukończenia szkolenia przez Uczestnika/-czkę jest posiadanie minimalnej obecności na zajęciach na poziomie 80%.

#### V. Obowiązki wykonawcy:

1. Przeprowadzenie zajęć teoretycznych oraz praktycznych zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. Skierowanie Uczestników/-czek na badania lekarskie/psychologiczne w przypadku szkoleń/kursów, których rozpoczęcie wymaga wydania pozytywnej opinii o stanie zdrowia kandydata.
3. Ubezpieczenie Uczestników/-czek szkoleń od następstw nieszczęśliwych wypadków w trakcie trwania szkoleń.
4. Zapewnienie wszystkim osobom biorącym udział w szkoleniu/kursie materiałów szkoleniowych adekwatnych do tematyki szkolenia odpowiednio oznaczonych zgodnie z wytycznymi Zamawiającego (m.in. logotyp Unii Europejskiej oraz Funduszy Europejskich).
5. Prowadzenie dokumentacji zajęciowej – dziennik szkolenia/kursu, listy obecności, listy potwierżeń realizacji usług itp. Zamawiający prześle wykonawcy wzory odpowiednich druków.
6. Informowanie Zamawiającego o nieobecności Uczestnika każdorazowo gdy taka nastąpi, nie później niż dnia następnego.
7. Przeprowadzenie egzaminu weryfikującego efekty nauki i nadającego kwalifikacje zawodowe. Koszt egzaminu (jednokrotność dla egzaminu teoretycznego i praktycznego oraz jednokrotną poprawkę egzaminu teoretycznego lub praktycznego zgodnie z potrzebą Uczestnika/-czki) musi być wliczony w cenę zamówienia.
8. Poniesienie wszystkich niezbędnych opłat koniecznych do ukończenia kursu i zapewniających możliwość przystąpienia do egzaminu nadającego kwalifikacje.
9. Wydanie zaświadczeń o ukończeniu szkolenia/kursu.
10. Dostarczenie kserokopii zaświadczeń kwalifikacyjnych wydanych przez organ właściwej jednostki certyfikującej.
11. Przestrzeganie zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasadę równości szans kobiet i mężczyzn w trakcie realizacji usług w ramach projektu,
12. Przeprowadzenie badań ankietowych - ewaluacyjnych realizowanych zajęć z wykorzystaniem wzoru ankiety dostarczonego przez Zamawiającego.

**Uwaga: Każde szkolenie musi zakończyć się egzaminem nadającym kwalifikacje.**

#### VI. Warunki udziału w postępowaniu:

1. O realizację zamówienia mogą ubiegać się wszelkie podmioty w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, dysponujące potencjałem techniczno – kadrowym zapewniającym prawidłowe wykonanie zamówienia.
2. Wykonawca akceptuje treść zapytania – złożenie oferty jest uważane za akceptację warunków.





3. Wykonawca akceptuje zapisy umowy na organizację i przeprowadzenie szkolenia/kursu (wzór stanowi Załącznik nr 4 do niniejszego postępowania) oraz umowy na powierzenie przetwarzania danych osobowych (wzór stanowi Załącznik nr 5 do niniejszego postępowania) - złożenie oferty jest uważane za akceptację warunków.
4. Wykonawca musi spełniać następujące warunki łącznie:
  - a) Posiadać wpis do Rejestru Instytucji Szkoleniowych prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy właściwy ze względu na miejsce wykonywanej działalności.
  - b) Szkoleniowcy/Instruktorzy delegowani do realizacji szkoleń posiadają minimum 2-letnie doświadczenie w szkoleniach/kursach\* z danej tematyki wskazanej w przedmiocie zamówienia - doświadczenie weryfikowane będzie na podstawie wypełnionego Załącznika nr 2 do zapytania – „Wykaz doświadczenia Szkoleniowca/Instruktora” i referencjami potwierdzającymi prawidłowość wykonania usług szkoleniowych lub protokołami potwierdzającymi wykonanie usługi należycie lub tożsamość\*\*.

\* liczone od daty pierwszego przeprowadzonego szkolenia do dnia złożenia oferty.

\*\* z przedstawionych dokumentów musi jasno wynikać, że dana usługa została wykonana należycie przez Szkoleniowca/Instruktora wykazanego w Załączniku nr 2.

Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu nastąpi na podstawie składanych przez Wykonawcę dokumentów, wymienionych w pkt. VI dokonana według formuły: „spełnia” – „nie spełnia”.

#### VII. Wykluczenia z udziału w postępowaniu:

Zamawiający nie może udzielać zamówienia podmiotom powiązanim z nim osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

#### VIII. Kryteria oceny oferty i opis sposobu przyznawania punktacji:

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert (złożonych w terminie oraz spełniających wymagania określone w punkcie VI niniejszego zapytania) na podstawie następujących kryteriów:

Lp.	Opis kryteriów oceny	Znaczenie
1.	Cena	60%
2.	Doświadczenie Szkoleniowca / Instruktora w prowadzeniu szkoleń	40%

##### VIII.1 Kryterium „cena”

Ocena kryterium nr 1 – cena oferty:

$$K1 = (C_{\min}/C) \cdot 100 \cdot \text{waga} (60\%)$$

C<sub>min</sub> – najniższa cena spośród ofert

C – cena podana w ofercie rozpatrywanej



*ban*



1. Oferowana cena powinna być określona w walucie polskiej (wszystkie płatności będą realizowane wyłącznie w złotych polskich, zgodnie z obowiązującymi przepisami).
2. Cenę należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Wszystkie kwoty zamieszczone w ofercie powinny być podane z dokładnością do pełnych groszy.
3. Podana cena jest obowiązująca w całym okresie ważności oferty, pozostaje stała przez cały okres realizacji zamówienia i nie będzie podlegać waloryzacji. Oferta musi zawierać ostateczną, sumaryczną cenę za 1 Uczestnika/-czkę obejmującą wszystkie koszty z uwzględnieniem wszystkich opłat i podatków (np. podatku od towarów i usług, podatek dochodowy pracownika oraz składki ZUS pracownika i ewentualnie pracodawcy), koszty związane z dojazdem do miejsca organizacji szkoleń zakwaterowania oraz wyżywienia dla prowadzących szkolenia. Przy dokonywaniu wyceny przedmiotu zamówienia należy uwzględnić wszystkie dane z opisu przedmiotu zamówienia. Skutki finansowe błędnego obliczenia ceny oferty wynikające z nieuwzględnienia wszystkich okoliczności mogących mieć wpływ na cenę – obciążają Wykonawcę.

### VIII.2 Kryterium „doświadczenie Szkoleniowca/Instruktora”

Ocena kryterium nr 2 – doświadczenie w prowadzeniu szkoleń:

$$K2 = (D/D_{max}) * 100 * \text{waga} (40\%)$$

D – liczba szkoleń/kursów podana w ofercie

D<sub>max</sub> – maksymalna (najwyższa) liczba szkoleń/kursów

Doświadczenie Szkoleniowca/Instruktora weryfikowane będzie na podstawie wypełnionego Załącznika nr 2. Ocenie będzie poddawana liczba szkoleń/kursów wykazana w Załączniku nr 2. Pod uwagę brane będą tylko te szkolenia/kursy, które jednocześnie będą poparte kopiami poświadczonymi za zgodność z oryginałem referencji potwierdzającymi prawidłowość wykonania usług szkoleniowych lub protokołami potwierdzającymi wykonanie usługi należycie lub tożsame.

**Uwaga: z przedstawionych dokumentów musi jasno wynikać, że dana usługa została wykonana należycie przez Szkoleniowca/Instruktora wykazanego w Załączniku nr 2.**

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która otrzyma najwyższą liczbę punktów, stanowiącą sumę punktów za oferowaną cenę i posiadane doświadczenie, zgodnie ze wzorem:

$$OPO \text{ (ogólna punktacja Oferenta)} = K1 + K2.$$

### IX. Sposób przygotowania oferty:

W celu złożenia oferty należy złożyć następujące dokumenty stanowiące jej integralną część:

1. Formularz ofertowy stanowiący Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego – z datą i czytelnym podpisem. W formularzu oferty Wykonawca określa cenę obejmującą koszt przeszkolenia i przygotowania do egzaminu wraz z niezbędną opłatą za badania lekarskie/psychologiczne, egzamin certyfikujący oraz jednokrotną poprawkę dla jednego Uczestnika/-czki.
2. Załącznik nr 2 – wykaz doświadczenia Szkoleniowca/Instruktora – do zestawienia należy dołączyć referencje lub protokoły potwierdzające wykonanie usługi należycie lub tożsame.
3. Załącznik nr 3 - oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia do zapytania ofertowego.
4. Potwierdzenie wpisu do Rejestru Instytucji Szkoleniowych prowadzonego przez Wojewódzki Urząd Pracy (zgodnie z informacją w pkt.IV.8).
5. Stosowne Pełnomocnictwo(a) - w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika bezpośrednio ze złożonego w ofercie odpisu z właściwego rejestru.

**UWAGA:** Oferty złożone po terminie, wariantowe lub złożone na formularzu nie zawierającym wszystkich wymaganych informacji zawartych w zapytaniu ofertowym nie będą rozpatrywane. Oferta zostanie





odrzucona, jeżeli jej treść nie odpowiada treści warunków określonych w zapytaniu ofertowym. Z tytułu odrzucenia oferty Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu.

#### X. Dodatkowe uwagi:

1. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający dopuszcza przeprowadzenie negocjacji z Wykonawcą, którego oferta uzyskała najwyższą ilość punktów jednakże warunki finansowane przekraczają kwoty założone we wniosku o dofinansowanie.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podawania przyczyny.
5. Decyzja Zamawiającego o odrzuceniu oferty jest decyzją ostateczną.
6. W przypadku, braku możliwości skutecznego zawarcia umowy z wybranym Wykonawcą, możliwe jest podpisanie przez Zamawiającego umowy z kolejnym Wykonawcą, który w postępowaniu uzyskał kolejną najwyższą liczbę punktów.
7. Zamawiający może w toku badania i oceny ofert żądać od Wykonawców dodatkowych wyjaśnień lub uzupełnień dotyczących treści złożonych ofert.
8. Zamawiający dopuszcza jednokrotne uzupełnienie oferty po wystosowanym przez Zamawiającego wezwaniu do wyjaśnień i uzupełnień.
9. Zamawiający na etapie realizacji zamówienia dopuszcza możliwość zmiany wskazanego w ofercie Szkoleniowca/Instruktora pod warunkiem, iż nowa osoba będzie posiadać wymagane kwalifikacje, w tym nie mniejsze (liczone w liczbie lat) doświadczenie w realizacji szkoleń/kursów niż osoba wskazana w ofercie.
10. Zamawiający dopuszcza możliwość dokonania zmiany umowy z Wykonawcą/Wykonawcami w aspekcie zwiększenia wartości przedmiotu zamówienia (nie więcej niż o 50%), zgodnie z Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020” z dnia 19 lipca 2017 roku.
11. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w umowie zawartej z Wykonawcą/Wykonawcami, który zostanie wybrany w wyniku przeprowadzonego postępowania. Ewentualne zmiany zapisów umowy będą zawierane w formie pisemnego aneksu, a ponadto będą one mogły być wprowadzane z powodu:
  - wystąpienia uzasadnionych zmian w zakresie i sposobie wykonania przedmiotu zamówienia (zmiana miejsca realizacji usługi, zmiana ilości godzin wsparcia, itp.),
  - wystąpienia obiektywnych przyczyn niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy (np. rezygnacja Uczestnika/-czki z udziału w projekcie),
  - wystąpienia okoliczności będących wynikiem działania siły wyższej,
  - zmian umowy o dofinansowanie, jaką Zamawiający zawarł z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Katowicach

#### XI. Informacje o formalnościach, jakich należy dopełnić w celu zawarcia umowy:

1. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza ma obowiązek zawarcia z Zamawiającym umowy w terminie i miejscu wskazanym przez Zamawiającego.
2. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, przedstawił nieprawdziwe dane, Zamawiający wybierze następną w kolejności ofertę spełniającą wymagania.

#### XII. Miejsce i termin składania ofert:





Fundusze Europejskie  
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Oferty prosimy składać do 21.05.2019 r. do godz. 16:00 pocztą tradycyjną, kurierem lub osobiście na adres Zamawiającego: ul. Mazowiecka 5, 41 – 205 Sosnowiec (sekretariat, I piętro) w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Oferta na przeprowadzenie szkoleń/kursów zawodowych w projekcie **NEED FOR NEET 2 nr POWR.01.02.01-24-0001/18**”.

**Uwaga:** Każdorazowo decyduje data dostarczenia oferty do biura lub data nadania wysyłki.

Osoby do kontaktu w sprawie zapytania:

Ewa Labus, tel. 32 785 42 21 wew. 58

[e.labus@frapz.org.pl](mailto:e.labus@frapz.org.pl)

Zastępca Dyrektora  
Fundacji Regionalnej Agencji  
Promocji Zatrudnienia  
*Ewa Labus*  
Ewa Labus



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego  
w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój na lata 2014-2020



Formularz oferty (Załącznik nr 1)

Nazwa Wykonawcy: .....

Adres: .....

NIP: .....

Telefon: .....

e-mail: .....

OFERTA\*

Usługa	Cenna brutto za 1 Uczestnika/-czkę		
	II.1	II.2	II.3
Pełna nazwa szkolenia	Kurs spawacza blach i rur spoinami pachwinowymi wraz z egzaminem – proces spawania „135” Liczba godzin 145 (w tym teoria 25 godzin) oraz praktyka 120 godzin dla 1 osoby	Kurs spawacza blach spoinami czołowymi wraz z egzaminem – proces spawania „135” Liczba godzin 112 (w tym teoria 12 godzin) oraz praktyka 100 godzin dla 1 osoby	Kurs spawacza blach spoinami czołowymi wraz z egzaminem – proces spawania „141” Liczba godzin 102 (w tym teoria 12 godzin) oraz praktyka 90 godzin dla 1 osoby
- koszt przeszkolenia i przygotowania do egzaminu	zł	zł	zł
- opłata za badania lekarskie/psychologiczne (jeśli dotyczy)	zł	zł	zł
- egzamin certyfikujący wraz jednokrotną poprawką dla 1 Uczestnika/-czki	zł	zł	zł

\*Części zamówienia nieobjęte ofertę należy skreślić





## OŚWIADCZENIA OFERENTA

1. Świadomy odpowiedzialności karnej oświadczam, iż dane zawarte w ofercie i załączonych dokumentach są zgodne z prawdą.
2. Zobowiązuję się do spełnienia wszystkich warunków dotyczących organizacji i merytoryki usługi określonych w Zapytaniu Ofertowym.
3. Oświadczam, iż posiadam uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, m.in. posiada aktualny wpis do Rejestru Instytucji Szkoleniowych prowadzony przez Wojewódzki Urząd Pracy właściwy ze względu na siedzibę instytucji szkoleniowej zgodnie z art. 20 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tj. Dz.U.2016.645 z późn. zm.).
4. Oświadczam, że dysponuję kadrą (w tym podwykonawcami), zdolną do wykonania zamówienia tj. wykładowcy posiadają minimum 2-letnie doświadczenie w prowadzeniu szkoleń z danej tematyki wskazanej w przedmiocie zamówienia, co potwierdzają załączone referencje lub protokół potwierdzający wykonanie usług/i należycie lub tożsame.
5. Oświadczam, iż dysponuję odpowiednim potencjałem ekonomicznym i finansowym – warunek zostanie spełniony, jeżeli wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
6. Oświadczam, iż w przypadku uzyskania kwalifikacji przez Uczestnika/-czkę zapewnię udział w egzaminie zewnętrznym lub przeprowadzę go pod warunkiem, że posiadam uprawnienia do egzaminowania w zakresie zgodnym z realizowanymi szkoleniami, a uprawnienia te zostały nadane w drodze akredytacji przez podmiot zewnętrzny (ze wskazaniem instytucji certyfikującej procedurę egzaminacyjną i gwarantującej jej bezstronność i wiarygodność).
7. Znane są mi aktualne „Wytyczne w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014-2020” oraz zobowiązuję się do ich stosowania w trakcie realizacji usługi.

### Oferta składa się z następujących załączników:

Załącznik nr 1 Formularz ofertowy

Załącznik nr 2 Wykaz doświadczenia Szkoleniowca/Instruktora

Załącznik nr 3 Oświadczenie o braku powiązań

Inne dokumenty:.....

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis Wykonawcy lub osoby upoważnionej  
do występowania w imieniu Wykonawcy)



*Wolter*



**Wykaz doświadczenia Szkoleniowca/Instruktora (Załącznik nr 2)\***

.....  
.....  
(Imię i Nazwisko Szkoleniowca/Instruktora)

**WYKAZ SZKOLEŃ (zgodnych z przedmiotem zamówienia)**

L.p.	Przedmiot zamówienia (tytuł szkolenia/kursu z zapytania)	Okres realizacji usługi szkoleniowej od (dd/mm/rrrr) - do (dd/mm/rrrr)	Instytucja na rzecz której wykonano szkolenie

Łączna liczba lat doświadczenia zawodowego w przedmiocie zamówienia: .....

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis Wykonawcy lub osoby upoważnionej  
do występowania w imieniu Wykonawcy)

\* Dla każdego Szkoleniowca/Instruktora należy wypełnić Załącznik nr 2 oddzielnie



### Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia (Załącznik nr 3)

Nazwa Wykonawcy:.....

Adres: .....

NIP: .....

Telefon: .....

e-mail:.....

### OŚWIADCZENIE O BRAKU POWIĄZAŃ

W związku ze złożeniem oferty na zapytanie ofertowe nr **01/1.2.1/N4N2/2019** oświadczam, że nie jestem powiązana/y osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym (Fundacją Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia z Sosnowca) lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy.

Przez powiązania osobowe lub kapitałowe Zamawiającego z Wykonawcą rozumie się w szczególności

- a. uczestniczenie w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- b. posiadanie przynajmniej 10% udziałów lub akcji;
- c. pełnienie funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- d. pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis Wykonawcy lub osoby upoważnionej do występowania w imieniu Wykonawcy)



*Handwritten signature*



**Wzór umowy na organizację i przeprowadzenie szkolenia/kursu (Załącznik nr 4)**

**UMOWA NR FRAPZ/.../.....**

zawarta w Sosnowcu w dniu .....2019r. , pomiędzy:

**Fundacją Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia** z siedzibą w Sosnowcu ul. Mazowiecka 5, 41-205 Sosnowiec wpisaną do rejestru przedsiębiorców oraz rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, Zamawiającemu oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód

w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000144428, NIP 6292238414, REGON 277947710, którą reprezentuje:

.....  
zwana/y w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”

a

.....która/e reprezentuje:

.....  
zwaną/ym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”,

zwanym dalej „**Stronami**”

*W celu realizacji projektu pn.: „NEED FOR NEET 2” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, Oś Priorytetowa I Osoby młode na rynku pracy, Działanie 1.2 Wsparcie osób młodych pozostających bez pracy na regionalnym rynku pracy – projekty konkursowe, Poddziałanie 1.2.1 Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego, Strony zawierają niniejszą umowę.*

**§1.**

1. Przedmiotem Umowy jest podjęcie współpracy pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, w ramach której Wykonawca przyjmuje do wykonania zadanie **organizacji i przeprowadzenia szkolenia/kursu** .....  
**dla ... osoby/osób wraz z egzaminem** (dla 1 osoby jednokrotność dla egzaminu teoretycznego i praktycznego – jeśli dotyczy oraz jednokrotną poprawkę egzaminu teoretycznego lub praktycznego – jeśli dotyczy), weryfikującymi wskaźnik nabycia kompetencji lub kwalifikacji zawodowych.
2. Strony Umowy zgodnie ustalają, że wykonanie zadania, o którym mowa w ust. 1 nastąpi od dnia zawarcia umowy do dnia dostarczenia wszystkich dok. o których mowa w §2 ust. 4, jednak nie później niż do 31.08.2020 r.
3. Szkolenie/kurs, musi być zostać zorganizowany w godzinach niekolidujących z obowiązkami Uczestników/-czek projektu w ramach realizowanego projektu tj.:
  - a) Uczestnicy/-czki pracujący w ramach zatrudnienia subsydiowanego: możliwość prowadzenia zajęć w soboty, niedziele oraz dni wolne od pracy w godz. od 8:00 do 20:30 oraz od poniedziałku do piątku – w godz. od 17.00 do 20.30;
  - b) Uczestnicy/-czki niepracujący w ramach zatrudnienia subsydiowanego: codziennie od 8.00 do 20.30.

**§2.**

1. Wykonawca zobowiązuje się do organizacji i przeprowadzenia szkolenia/kursu, o którym mowa w §1 dla Uczestników/-czek projektu skierowanych przez Zamawiającego zgodnie z wymaganiami określonymi w Zapytaniu ofertowym nr **01/1.2.1/N4N2/2019** z dnia **13.05.2019r.** oraz zgodnie z przedstawioną przez Wykonawcę ofertą.
2. Wykonawca każdorazowo przed rozpoczęciem szkolenia przedstawi Wykonawcy:





- a) program szkolenia uwzględniający minimum: tytuł szkolenia, liczbę godzin, wykładowcę, datę i miejsce realizacji szkolenia, cele szkolenia, efekty i wskaźniki pomiaru efektów, liczbę godzin szkolenia i tematykę zajęć;
  - b) harmonogram szkolenia uwzględniający minimum: termin i miejsce realizacji szkolenia, tytuł szkolenia, opiekuna/trenera/ów i godziny realizacji szkolenia.
3. Wykonawca zobowiązuje się do:
- a) skierowania Uczestników/-czek szkoleń na wymagane badania lekarskie/psychologiczne (jeśli dotyczy);
  - b) przeprowadzenia zajęć teoretycznych oraz praktycznych zgodnie z obowiązującymi przepisami;
  - c) ubezpieczenia Uczestników/-czek szkoleń od następstw nieszczęśliwych wypadków w trakcie trwania szkoleń;
  - d) zapewnienia każdemu Uczestnikowi/-czce szkolenia/kursu niezbędnych materiałów szkoleniowych adekwatnych do tematyki szkolenia i odpowiednio oznaczonych zgodnie z wytycznymi Zamawiającego (m.in. logotyp Unii Europejskiej oraz Europejskiego Funduszu Społecznego). Materiały powinny być wykorzystane w sposób respektujący prawo autorskie, co obejmuje w szczególności przywołanie ich autora i źródła, a także powinny wskazywać formę wsparcia w utrwalaniu efektów uczenia się, w tym m.in.: rekomendacje i wskazówki dot. samokształcenia po zakończeniu kursu, dodatkowe ćwiczenia i zadania do wykonania po szkoleniu;
  - e) oznaczenia materiałów dydaktycznych oraz miejsca realizacji szkolenia odpowiednimi logotypami wskazującymi na współfinansowanie organizacji szkolenia w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego (logotypy i plakaty zostaną przekazane przez Zamawiającego);
  - f) prowadzenia dokumentacji zajęciowej – dziennik szkolenia/kursu, listy obecności, listy potwierdzeń realizacji usług itp. na wzorach druków przekazanych przez Zamawiającego;
  - g) opłacenia kosztów egzaminu (dla każdej osoby jednokrotność dla egzaminu teoretycznego i praktycznego – jeśli dotyczy oraz jednokrotną poprawkę egzaminu teoretycznego lub praktycznego – jeśli dotyczy) wliczonego w cenę zamówienia dla każdego Uczestnika/-czki szkolenia/kursu, weryfikującego wskaźnik nabycia kwalifikacji zawodowych, a natomiast po pozytywnym zdaniu egzaminu wewnętrznego potwierdzającego uzyskanie przez Uczestnika/-czkę kompetencji Wykonawca zobowiązany jest do wydania Uczestnikowi/-czce certyfikatu potwierdzającego uzyskanie umiejętności;
  - h) poniesienia innych niezbędnych opłat koniecznych do ukończenia kursu i zapewniających możliwość przystąpienia do egzaminu nadającego kwalifikacje lub kompetencje;
  - i) informowania o problemach z realizacją szkolenia oraz o nieusprawiedliwionych nieobecnościach Uczestników/-czek szkolenia (każdorazowo);
  - j) przeprowadzenia badań ankietowych - ewaluacyjnych realizowanych zajęć z wykorzystaniem wzoru ankiety dostarczonego przez Zamawiającego.
4. Wykonawca zobowiązany jest do **przesłania/dostarczenia** do biura projektu następujących dokumentów:
- a) oryginału wypełnionego dziennika zajęć na wzorze dostarczonym przez Zamawiającego,
  - b) kserokopii materiałów dydaktycznych,
  - c) kserokopii certyfikatu/zaświadczenia o ukończeniu szkolenia,
  - d) kserokopii egzaminu wraz z protokołem zawierającym wynik egzaminu,
  - e) oryginałów ankiet ewaluacyjnych.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizowanym Projektem, w tym dokumentów finansowych.
6. Wykonawca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją umowy do dnia 31 grudnia 2028 r. i udostępniania tych dokumentów Zamawiającemu oraz innym uprawnionym do tego podmiotom w celu wykonania przez te podmioty uprawnień kontrolnych.

### §3.

1. Zawiadomienia i oświadczenia woli stron związane z wykonaniem niniejszej umowy będą dokonywane za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefaksu, z zastrzeżeniem § 5 ust. 4 i § 7 ust. 2 niniejszej umowy.
2. Strony zgodnie ustalają, iż:





- a) Wykonawca będzie wykonywał niniejszą Umowę w oparciu o współpracowników zatrudnionych przez Wykonawcę w wybranej przez Wykonawcę formie i trybie;
  - b) Zamawiający wymaga, aby szkolenia prowadziła wykwalifikowana kadra dydaktyczna o kwalifikacjach i doświadczeniu (minimum 2 lata) odpowiednim do zakresu obejmującego przedmiot umowy;
  - c) Wykonawca będzie uprawniony do zlecania części działań merytorycznych i technicznych podmiotom trzecim tylko za zgodą Zamawiającego i jeśli zlecenie takie nie będzie naruszało przepisów związanych z finansowaniem projektów współfinansowanych z Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020.
3. Strony wskazują następujące dane jako właściwe do porozumiewania się w ramach wykonywania niniejszej Umowy:
- a) Ze strony Zamawiającego:  
Osoba: .....  
email: .....  
tel. .... ..
  - b) Ze Strony Wykonawcy:  
Osoba: .....  
email: .....  
tel. ....

#### §4.

1. Z tytułu wykonywania usług określonych w §1 i §2 niniejszej umowy, Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Wykonawcy wynagrodzenia w wysokości **0,00 zł brutto** (słownie: ..... złotych 00/100) za 1 Uczestnika/-czkę projektu.
2. Łącznie w ramach niniejszej umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości nie większej niż **0,00 zł brutto** (słownie: ..... 00/100), co stanowi iloczyn kwoty jednostkowej wskazanej w ust. 1 i maksymalnej liczby Uczestników/-czek projektu
3. Wynagrodzenie, płatne będzie po przedłożeniu przez Wykonawcę faktury wraz z dokumentami, potwierdzającymi kompleksową organizację i przeprowadzenie szkolenia/kursu, o których mowa w §2 ust.4 w terminie 30 dni od dnia jej doręczenia Zamawiającemu przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
4. Podstawą do wypłaty wynagrodzenia za zrealizowane szkolenie/kurs jest protokół zdawczo-odbiorczy podpisany przez Zamawiającego. Wzór przedmiotowego protokołu stanowi załącznik do niniejszej umowy.
5. Wynagrodzenie będzie wypłacone za Uczestnika/-czkę, który/a ukończy/ła szkolenie. Zamawiający uznaje, iż warunkiem koniecznym do ukończenia szkolenia przez Uczestnika/-czkę jest posiadanie minimalnej obecności na zajęciach na poziomie 80% oraz podejście do egzaminu/ów zgodnie z warunkami określonymi w §2 ust.3 pkt. h).
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odroczenia wypłaty wynagrodzenia w przypadku opóźnień w otrzymaniu środków na realizację projektu od Instytucji Pośredniczącej (Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Katowicach). Wykonawcy w takim przypadku nie przysługują odsetki od nieterminowego uregulowania płatności i jakiegokolwiek inne roszczenia.

#### §5.

1. Niniejsza Umowa może być wypowiedziana przez Zamawiającego ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli Wykonawca:
  - a) nie rozpocznie lub nie zakończy czynności wskazanych w §1 w terminie;
  - b) odstąpi od realizacji czynności wskazanych w §2;
2. Każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 30 dniowego okresu wypowiedzenia.
3. Oświadczenia woli, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej powinny być złożone w formie pisemnej pod rygorem nieważności i przesłane listem poleconym na adres siedziby drugiej Strony.
4. Wykonawca zobowiązuje się zapłacić na rzecz Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia umownego określonego w §4 ust. 2 w przypadku niezrealizowania obowiązków, o których mowa w §1 i §2.





**§6.**

1. Pod rygorem skutków odszkodowawczych, każda ze Stron zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji uzyskanych od drugiej Strony przy wykonywaniu niniejszej Umowy, które stanowią bądź mogą stanowić tajemnicę handlową bądź know-how którejkolwiek z nich. Tajemnica o której mowa nie dotyczy informacji o fakcie współpracy między stronami związanej z prezentowaniem referencji podmiotom trzecim.
2. Strony uznają, że żadne postanowienie niniejszej Umowy nie zakazuje ujawniania informacji w zakresie wymaganym przez uprawnione organy, albo wymaganym w toku postępowania sądowego, arbitrażowego lub innego postępowania pomiędzy Stronami.
3. Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy okaże się nieskuteczne bądź dotknięte wadą uniemożliwiającą jego realizację Strony zobowiązują się niezwłocznie przystąpić do negocjacji w celu zastąpienia owego postanowienia innym i wypracowania konsensusu.

**§7.**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W przypadku ewentualnych sporów związanych z realizacją niniejszej Umowy sądem właściwym do ich rozpoznania i rozstrzygnięcia jest właściwy rzeczowo sąd w Sosnowcu.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....

Zamawiający

.....

Wykonawca

**Załączniki:**

Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego



*Calen*



## PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY do umowy nr FRAPZ/.../.....

potwierdzający prawidłowe wykonanie zadań w projekcie "NEED FOR NEET 2" współfinansowanym z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, Oś Priorytetowa I Osoby młode na rynku pracy, Działanie 1.2 Wsparcie osób młodych pozostających bez pracy na regionalnym rynku pracy – projekty konkursowe, Poddziałanie 1.2.1 Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego

Sporządzony w dniu ..... w Sosnowcu,

w sprawie odbioru przedmiotu umowy nr ..... zawartej dnia ..... pomiędzy:

Fundacją Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia z siedzibą w Sosnowcu ul. Mazowiecka 5, 41-205 Sosnowiec wpisaną do rejestru przedsiębiorców oraz rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000144428, NIP 6292238414, REGON 277947710, którą reprezentuje:

.....  
zwaną w dalszej części „Zamawiającym”

a

..... którą/e reprezentuje:

..... – .....

zwaną/ym w dalszej części „Wykonawcą”

dotyczący przekazania – odbioru przedmiotu umowy polegającej na wykonaniu szkolenia/kursu ..... dla ..... Uczestników/czek projektu zgodnie z załączoną dokumentacją szkoleniową.

Wykonanie przedmiotu umowy odbiera ..... Fundacji Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia z siedzibą w Sosnowcu, która/y potwierdza prawidłowe wykonanie szkolenia/kursu zgodnie z zawartą umową.

Zamawiający nie wnosi zastrzeżeń /<sup>1</sup> wnosi zastrzeżenia do wykonanych zadań:

.....

Wad nie stwierdzono /<sup>2</sup> Przyjęto następujący tryb usunięcia stwierdzonych wad:

.....

Na tym protokół zakończono i podpisano.

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca

<sup>1</sup> Niewłaściwie skreślić

<sup>2</sup> Niewłaściwie skreślić







**Wzór umowy na powierzenie przetwarzania danych osobowych (Załącznik nr 5)**

**UMOWA NR FRAPZ/...../.....2019/RODO**

**POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW/-CZEK PROJEKTU**

zawarta w dniu ..... 2019r. pomiędzy:

Fundacją Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia z siedzibą w Sosnowcu ul. Mazowiecka 5, 41-205 Sosnowiec wpisaną do rejestru przedsiębiorców oraz rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000144428, NIP 6292238414, REGON 277947710, którą reprezentuje:

.....  
zwana/y w dalszej części umowy „Fundacją”,

a

.....  
którą reprezentuje:

..... – .....

zwany dalej „Podmiotem przetwarzającym”,

zwanych dalej „Stronami”.

Mając na uwadze, że:

- Fundacja Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia oświadcza, że na mocy zapisów wynikających z umowy o dofinansowanie nr **UDA-POWR.01.02.01-24-0001/18-00** realizuje projekt „**NEED FOR NEET 2**” w ramach Osi priorytetowej I Osoby młode na rynku pracy, Działanie 1.2 Wsparcie osób młodych pozostających bez pracy na regionalnym rynku pracy – projekty konkursowe, Poddziałanie 1.2.1 Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, zwany w dalszej części Umowy „Projektem”;
- Strony zawarły umowę główną na organizację i przeprowadzenie szkolenia/szkoleń tj.:
  - a. ....;
  - b. ....;
 dla Uczestnika(-ów)/Uczestniczki(-ek) projektu, w związku z wykonywaniem której Fundacja powierzy Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową;
- koniecznym jest ustalenie warunków, na jakich Podmiot przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Fundacji;
- Strony zawierając Umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L. 119, s.1) .

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:



*Handwritten signature*



## § 1

### Definicje

Dla potrzeb niniejszej umowy, Strony ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

1. **Dane osobowe** – oznaczają informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby;
2. **Przetwarzanie danych osobowych** – wszelkie operacje lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach Danych osobowych, w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
3. **Projekt** – zespół działań i czynności realizowanych na rzecz projektu „NEED FOR NEET 2” nr POWR.01.02.01-24-0001/18 w ramach Osi priorytetowej I Osoby młode na rynku pracy, Działanie 1.2 Wsparcie osób młodych pozostających bez pracy na regionalnym rynku pracy – projekty konkursowe, Poddziałanie 1.2.1 Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020;
4. **Umowa** – niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
5. **Umowa główna** – umowa nr ..... z dnia ..... dot. .... dla Uczestnika(-ów)/Uczestniczki(-ek) projektu;
6. **RODO** – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Dz. U. UE. L. 119 z 4 maja 2016 r. wraz ze sprostowaniem z dnia 19.04.2018 r.;
7. **Administrator** – minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mający siedzibę przy Placu Trzech Krzyży 3/5, 00-507 Warszawa.

## § 2

### Oświadczenia Stron

1. Strony oświadczają, że niniejsza Umowa została zawarta w celu wykonania obowiązków, o których mowa w RODO, w związku z zawarciem Umowy głównej;
2. Fundacja oświadcza, iż administratorem powierzanych do przetwarzania danych osobowych, tj. podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania danych osobowych jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020;
3. Fundacja oświadcza, że spełnia warunki legalności przetwarzania danych osobowych, jak również, że jest uprawniona do powierzenia danych osobowych;
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi, doświadczeniem, wiedzą umożliwiającymi mu prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, spełnienie wymogów RODO oraz gwarantuje ochronę praw osób, których dane dotyczą;
5. Podmiot przetwarzający na potwierdzenie gwarancji, o których mowa w ust. 4 przekazał Administratorowi opis wdrożonych mechanizmów zapewniających bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych, stanowiący Załącznik nr 1.





### § 3

#### Przedmiot Umowy oraz zakres, charakter i cel przetwarzania danych osobowych

1. Fundacja w trybie art. 28 ust 3 RODO powierza Podmiotowi przetwarzającemu za zgodą Administratora do przetwarzania dane osobowe, a Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zgodnego z prawem i niniejszą Umową ich przetwarzania, w wyłącznym celu realizacji Umowy głównej;
2. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych określono w Załączniku nr 2 Zakres danych osobowych uczestników projektu powierzonych do przetwarzania;
3. Przetwarzanie danych osobowych odbywa się w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych;
4. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji umowy głównej, w szczególności:
  - a. udzielenia wsparcia,
  - b. potwierdzenia kwalifikowalności wydatków,
  - c. monitoringu,
  - d. ewaluacji,
  - e. kontroli,
  - f. audytu prowadzonego przez upoważnione instytucje,
  - g. sprawozdawczości,
  - h. archiwizacji.

### § 4

#### Zasady przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający może przetwarzać dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w § 3 niniejszej Umowy.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe zgodnie z udokumentowanym poleceniem Fundacji zawartym w Umowie, Umowie głównej lub w innym dokumencie wydanym przez Fundację, co dotyczy także przekazywania danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
3. Podmiot przetwarzający informuje Fundację przed podjęciem przetwarzania polegającego na przekazywaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej jeśli wynika ono z obowiązku nałożonego na niego przez przepisy prawa Unii lub prawa krajowego, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Podmiot przetwarzający powinien przestrzegać zasad wskazanych w niniejszej Umowie oraz RODO.
5. Podmiot przetwarzający podejmuje środki zabezpieczające dane osobowe, w szczególności obowiązany jest:
  - wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie powierzonych danych spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą, w tym środki techniczne i organizacyjne zapewniające bezpieczeństwo przetwarzania, o którym mowa w art. 32 RODO, a przede wszystkim powinien zabezpieczyć dane przed przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem, utratą, modyfikacją, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
  - współdziałać z Fundacją w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32 -36 RODO, w szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Fundacji informacje dotyczące stosowanych środków zabezpieczania danych osobowych;
  - współdziałać z Fundacją w sytuacji naruszenia ochrony danych osobowych:
    - i. niezwłocznie informować Fundację o podejrzeniach lub stwierdzonych przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych, nie później niż w 24 godziny od powzięcia takiej informacji,





- ii. współpracować przy ocenie naruszenia i ewentualnym zawiadomieniu o tym organu nadzorczego lub osób, których dane osobowe dotyczą,
  - iii. przekazywać informacje niezbędne Fundacji do przeprowadzenia oceny skutków dla ochrony danych oraz przeprowadzania uprzednich konsultacji z organem nadzorczym i wdrożenia zaleceń organu,
  - iv. umożliwiać Fundacji uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informować Fundację o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia, przy czym powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Fundacji spełnienie obowiązku powiadomienia organu nadzoru;
- współdziałać z Fundacją w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO;
  - niezwłocznie informować Fundację, jeżeli zdaniem Podmiotu przetwarzającego wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych osobowych;
  - stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez krajowy organ nadzorczy lub Europejską Radę Ochrony Danych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO;
  - dopuszczać do przetwarzania danych osobowych, w szczególności do urzędów w ramach których dane osobowe są przetwarzane, wyłącznie osoby działające z jego upoważnienia, w zakresie wydanych przez Fundację udokumentowanych poleceń i przeszkolone z zakresu ochrony danych osobowych;
  - zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tych danych oraz sposobów ich zabezpieczeń w tajemnicy, lub zapewnić by osoby podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy istnieje również po realizacji Umowy lub ustaniu zatrudnienia u Podmiotu przetwarzającego;
  - prowadzić rejestr kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Fundacji, o którym mowa w art. 30 RODO, o ile dotyczy.
6. Przetwarzający nie może skorzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej pisemnej zgody Fundacji, za wyjątkiem:
- firmy realizującej egzamin zewnętrzny;
  - firmy realizującej badania lekarskie;
  - firmy ubezpieczeniowej.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego, jednak nie później niż w ciągu 7 dni od powzięcia takiej informacji, poinformowania Fundacji o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych osobowych, skierowanej do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający prowadzonych przez organ nadzorczy w zakresie danych osobowych.
8. W przypadku rozwiązania Umowy lub Umowy głównej Podmiot przetwarzający zobowiązany jest, zależnie od decyzji Fundacji, do usunięcia lub zwrócenia Fundacji wszelkich danych osobowych oraz do usunięcia wszelkich ich istniejących kopii i potwierdzenia tego faktu odpowiednim protokołem, który zostanie przekazany Fundacji nie później niż w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy lub Umowy głównej, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.



9. Planując dokonanie zmian w sposobie przetwarzania danych osobowych, Podmiot przetwarzający ma obowiązek zastosować się do wymogów, o których mowa w art. 25 ust. 1 RODO i ma obowiązek z wyprzedzeniem informować Fundację o planowanych zmianach w taki sposób i terminach, aby zapewnić Fundacji realną możliwość reagowania, jeżeli planowane przez Podmiot przetwarzający zmiany w opinii Fundacji grożą uzgodnionemu poziomowi bezpieczeństwa danych osobowych lub zwiększają ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający.

## § 5

### Prawo kontroli

1. Fundacja zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu danych osobowych i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest umożliwić Fundacji, Instytucji Zarządzającej oraz Instytucji Pośredniczącej dokonanie audytów lub inspekcji, aby potwierdzić, iż przetwarzanie toczy się zgodnie z prawem oraz niniejszą Umową, a także wykonać wynikające z nich zalecenia, aby zapewnić zgodne z prawem przetwarzanie danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu.
3. Fundacja realizować będzie prawo audytu lub inspekcji w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas audytu lub inspekcji w terminie wskazanym przez Fundację.
5. Podmiot przetwarzający udostępnia Fundacji wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO

## § 6

### Odpowiedzialność Stron

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub brakiem zastosowania właściwych środków bezpieczeństwa.
3. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną u Fundacji lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z RODO lub niniejszą Umową przetwarzaniem danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, w szczególności w sytuacji zapłaty odszkodowania przez Fundację na podstawie art. 82 RODO.
4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Podmiot przetwarzający niniejszej Umowy, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

## § 7

### Wynagrodzenie

Wykonanie przedmiotu niniejszej Umowy przez Podmiot przetwarzający nie będzie wiązać się z dodatkowymi kosztami dla Fundacji, ponad koszty przewidziane w Umowie głównej.

## § 8

### Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Fundacji i od współpracujących z nim osób oraz danych





uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Fundacji w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 9

### Rozwiązanie umowy

Fundacja może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:

- a. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- b. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
- c. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Fundacji.

## § 10

### Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania i zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej oraz wykonania wszystkich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy;
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności;
3. W razie wątpliwości w zakresie stosowania postanowień umownych dotyczących obowiązków związanych z ochroną danych osobowych pierwszeństwo mają postanowienia niniejszej Umowy. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Fundacją, a Podmiotem przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy.
4. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy RODO oraz przepisy krajowe.
5. Spory związane z wykonywaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Fundacji.
6. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

---

Fundacja

---

Podmiot przetwarzający

#### Załączniki:

- Załącznik nr 1 – Opis wdrożonych mechanizmów zapewniających bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych
- Załącznik nr 2 – Zakres danych osobowych uczestników projektu powierzonych do przetwarzania.





**Załącznik nr 1 - Opis wdrożonych mechanizmów zapewniających bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych**

Zgodnie z § 2 ust. 4 Umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych oświadczam, iż dysponuję środkami technicznymi i organizacyjnymi, doświadczeniem, wiedzą, które umożliwiają mi prawidłowe wykonanie Umowy, spełnienie wymogów RODO oraz gwarantują ochronę praw osób, których dane dotyczą, w tym w szczególności:

**Środki techniczne i organizacyjne**

np.:

- zapewnienie odpowiednich systemów informatycznych zapewniających bezpieczeństwo danych takich jak np. zabezpieczenie dostępu do urządzeń, systemów operacyjnych i baz danych hasłami; stosowanie mechanizmów wymuszających zmianę haseł; stosowanie programów chroniących przed szkodliwym oprogramowaniem (tzw. antywirusy)
- zabezpieczenie pomieszczeń oraz dostępu do danych osobowych
- opracowanie polityki bezpieczeństwa danych osobowych,
- ewidencja osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych,
- ewidencja uprawnień w systemach informatycznych;
- ewidencja obszaru przetwarzania danych
- powołanie inspektora ochrony danych,

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

**Doświadczenie**

np.:

- wdrożenie systemu zarządzania bezpieczeństwem informacji (np. Polska Norma PN-ISO/IEC 27001 ),
- zapewnienie spełniania wymagań prawnych przewidzianych w ustawie o ochronie danych osobowych,

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

**Wiedza i wykwalifikowany personel**

np.:

- przeszkolenie personelu w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych,
- zobowiązanie pracowników do zachowania poufności posiadanych informacji,

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

**Podmiot przetwarzający:**

.....  
(data i podpis)



*Calina*



**Załącznik nr 2 – Zakres danych osobowych uczestników projektu powierzonych do przetwarzania.**

Na podstawie art. 28 ust. 3 i ust. 9 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Fundacja powierza Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania następujący zakres danych osobowych uczestników dofinansowanego projektu:

Dane uczestnika	1	Imię
	2	Nazwisko
	3	PESEL
	4	Kraj
	5	Płeć
	6	Wykształcenie
Dane kontaktowe uczestnika	7	Miejscowość
	8	Ulica
	9	Nr budynku
	10	Nr lokalu
	11	Kod pocztowy
	12	Telefon kontaktowy
	13	Adres e-mail
Szczegóły i rodzaj wsparcia	14	Data rozpoczęcia udziału we wsparciu
	15	Data zakończenia udziału we wsparciu
Status uczestnika projektu w chwili przystąpienia do projektu	16	Osoba z niepełnosprawnościami
Inne	17	Dane o stanie zdrowia w zakresie braku przeciwwskazań do uczestnictwa w szkoleniu/kursie .....